

【内容提要】本书是为大学本科计算机英语课程而编写的教材。主要目的是使学生通过计算机英语的学习，既掌握一定的专业术语，又能提高英语的说、读、写、译的能力，从而能更好的适应信息社会对计算机人才的要求。本书分为学习篇、实践篇、技巧篇、点睛篇、课外篇和工具篇等 6 部分。

本书既可作为高等院校教材使用，也可作为大中专院校、培训班和有一定计算机英语基础的读者参考使用。

图书在版编目（CIP）数据

计算机英语/王蕾，孟建敏编．—西安：西北工业大学出版社，2005.6

ISBN 7-5612-1933-4

．计... ．王... 孟... ．电子计算机—英语—高等学校—教材... H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2005）第 037269 号

出版发行：西北工业大学出版社

通信地址：西安市友谊西路 127 号 邮编：710072 电话：029-88493844 88491757

网 址：www.nwpup.com

印 刷 者：陕西向阳印务有限公司

开 本：787 mm × 1 092 mm 1/16

印 张：29.75

字 数：798 千字

版 次：2005 年 7 月第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

定 价：39.00 元

前 言

本书既适合高职高专的计算机专业或相关专业的学生使用,同时也便于有一定计算机基础的自学者参考学习。

本书主要分为六部分:学习篇、实践篇、技巧篇、点睛篇、课外篇和工具篇。

一、学习篇

秉承循序渐进的思想,在学习篇中,通过五个阶段的学习,使学生逐步掌握计算机专业英语的基础知识。

在入门阶段,通过图文并茂的形式,使学生对最熟悉的计算机组成有一个感性认识,从而为以后的计算机英语学习奠定基础。

在基础、提高和能力阶段,难度系数逐渐加大,从而使学生逐步摆脱译文这个拐杖。

在测试阶段,通过不同形式的练习,使学生能巩固所学到的知识。

二、实践篇

学以致用是本书的最大特色,在实践篇中,根据目前计算机技术的发展,设置了不同的专题,以满足计算机英语应用的需要。

三、技巧篇

在技巧篇中,从口语、写作、翻译和应试几个方面来提高学生的英语技巧,从而有助于计算机英语的学习。

四、点睛篇

在点睛篇中,对计算机各个领域的关键术语和句型进行总结,使学生对计算机英语有一个系统而全面的掌握。

五、课外篇

在课外篇中,选取了一些课外阅读篇章,可供学生在课外进行阅读。

六、工具篇

工具篇提供了常用计算机术语解释,以供学生在学习过程中随时进行查阅。

编 者

目 录

学习篇

English Name of Every Part of the Computer	2
Lesson 1 Introduction to Computers.....	6
Text : How the Computer Computes	6
Reading Materials : PDAs.....	9
Lesson 2 Hardware.....	11
Text : Computer Hardware Overview	11
Reading Materials : The Motherboard	14
Lesson 3 Operating System.....	17
Text : Paging.....	17
Reading Materials : Useful UNIX Commands.....	19
Lesson 4 Software Engineering.....	22
Text : 10 Principles for PM Success	22
Reading Materials : Classic Testing Mistakes	24
Lesson 5 Data Structure	27
Text : Quick Sort	27
Reading Materials : Linked Lists	29
Lesson 6 Network	31
Text : Network Overview.....	31
Reading Materials : Network Hardware.....	33
Lesson 7 Computer Maintenance	35
Text : Solving a Hardware Problem	35
Reading Materials : Using Ergonomics at the Computer	37

Lesson 8	Data Base.....	39
Text :	Choosing between Oracle and SQL Server.....	39
Reading Materials :	Data Mining.....	41
Lesson 9	Artificial Intelligence.....	43
Text :	Basic Questions of AI.....	43
Reading Materials :	Showing Off the Future of Artificial Intelligence	45
Lesson 10	Internet.....	48
Text :	A Basic Guide to the Internet.....	48
Reading Materials :	What is Considered Good Behavior Online?	50
Lesson 11	E-Commerce	52
Text :	Digital Certificates	52
Reading Materials :	Is Broadband Really Changing E-Business?.....	54
Lesson 12	Communication Technology.....	57
Text :	Mobile Communication.....	57
Reading Materials :	Digital Communication.....	59
Lesson 13	Build a Computer.....	62
Text :	Collect Components and Test Your System	62
Reading Materials :	Hardware Installation.....	64
Lesson 14	Computer Architecture	68
Text :	CPU Design.....	68
Reading Materials :	Electronic Circuits	70
Lesson 15	Network Security	73
Text :	E-mail Security	73
Reading Materials :	How Do You Deal with Internet Fraud?.....	76
Lesson 16	Web Design.....	79
Text :	Multimedia on the Web ().....	79
Reading Materials :	Multimedia on the Web ()	81

Lesson 17	Web Programming	84
Text :	Functions and Objects	84
Reading Materials :	Characteristics of Web Programming Languages.....	87
Lesson 18	Network Maintenance	90
Text :	Network Troubleshooting	90
Reading Materials :	IP Network Check.....	92
Lesson 19	Multimedia Technology.....	95
Text :	What is Multimedia?	95
Reading Materials :	JPG vs. GIF	97
Lesson 20	Distance Education.....	100
Text :	Distance Learning Overview.....	100
Reading Materials :	Requirements for Distance Learning.....	102
Lesson 21	Exercises	106
Multiple-choice questions		106
Close Test		112
Matching		121
Questions		123
Translations Exercises		124

实践篇

Lesson 22	PowerPoint	129
Reading Materials A :	Creating a Slide Show	129
Reading Materials B :	Animation Effects	131
Lesson 23	Photoshop	133
Reading Materials A :	Photoshop Basics	133
Reading Materials B :	Adjusting Your Image Colors	135
Lesson 24	Flash	137
Reading Materials A :	Flash Basis	137

Reading Materials B : Typewriter Effect.....	139
Lesson 25 Maya.....	140
Reading Materials A : How to Create a Realistic Looking Eyeball ().....	140
Reading Materials B : How to Create a Realistic Looking Eyeball ().....	143
Lesson 26 Dreamweaver	147
Reading Materials A : Working with Images	147
Reading Materials B : Working with Links.....	149
Lesson 27 Authorware	152
Reading Materials A : How an Interaction Works	152
Reading Materials B : Setting Up Icons.....	153
Lesson 28 Director	158
Reading Materials A : The Stage.....	158
Reading Materials B : Lingo Basics.....	159
Lesson 29 Premiere.....	161
Reading Materials A : Using Adobe Premiere to Edit a Video.....	161
Reading Materials B : Advanced Picture in Picture—4 Way Split Screen	162
Lesson 30 Visual Basic.....	164
Reading Materials A : How to Read an Example Program	164
Reading Materials B : An Introduction to Implemented Interfaces in Visual Basic	168
Lesson 31 Java.....	170
Reading Materials A : Programming Exercise ().....	170
Reading Materials B : Programming Exercise ().....	172
Lesson 32 C++ Programming Language.....	176
Reading Materials A : C++ Essentials.....	176
Reading Materials B : Visual C++ : Dialog Applications.....	180
Lesson 33 Oracle	183
Reading Materials A : Oracle Overview	183
Reading Materials B : How Can I Rebuild an Oracle 8 Object Type If it has Table Dependencies?.....	185

Lesson 34	SQL	189
	Reading Materials A : SQL Commands	189
	Reading Materials B : Joins	191
Lesson 35	Linux	196
	Reading Materials A : Interacting with the System	196
	Reading Materials B : Configuring the X-Windows Server	199
Lesson 36	ASP+	202
	Reading Materials A : The Difference Between ASP+ and ASP	202
	Reading Materials B : The Problems with Maintaining State	204
Lesson 37	Digital Family	207
	Reading Materials A : Digital Camcorder	207
	Reading Materials B : DVD	209
Lesson 38	PDA	211
	Reading Materials A : PDA Overview	211
	Reading Materials B : PDA Features	212
Lesson 39	Virus	216
	Reading Materials A : How Computer Viruses Work	216
	Reading Materials B : Trojans and Worms	218
Lesson 40	Firewall	221
	Reading Materials A : How Firewalls Work	221
	Reading Materials B : What Firewall Protects You From	223
Lesson 41	Encryption Technology	225
	Reading Materials A : Introduction to Encryption	225
	Reading Materials B : Introduction to Cryptography	227
Lesson 42	TCP/IP	230
	Reading Materials A : An Introduction to TCP/IP ()	230
	Reading Materials B : An Introduction to TCP/IP ()	232
Lesson 43	Ethernet	236
	Reading Materials A : An Introduction to Ethernet	236

Reading Materials B : Ethernet FAQ.....	238
Lesson 44 Broadband Media Services	241
Reading Materials A : Broadband Media Services Technology ().....	241
Reading Materials B : Broadband Media Services Technology ().....	243
Lesson 45 ADSL.....	246
Reading Materials A : ADSL Overview.....	246
Reading Materials B : VDSL Basis.....	248
Lesson 46 Wireless LAN	250
Reading Materials A : Wireless LAN.....	250
Reading Materials B : How to Build a Secure WLAN.....	252
Lesson 47 WAP	255
Reading Materials A : Introduction to the WAP ().....	255
Reading Materials B : Introduction to the WAP ().....	257
Lesson 48 Bluetooth.....	260
Reading Materials A : An Introduction to Bluetooth.....	260
Reading Materials B : Bluetooth Technology	262
Lesson 49 CDMA & 3G	264
Reading Materials A : 3G.....	264
Reading Materials B : CDMA & 3G	265
Lesson 50 MMS	269
Reading Materials A : MMS Overview.....	269
Reading Materials B : MMS FAQ.....	271
Lesson 51 Optical Network.....	275
Reading Materials A : Optical Network Overview.....	275
Reading Materials B : How Fiber Works	277

技巧篇

第 1 章 口语句型.....	279
一、学校面试	279

二、公司面试	279
三、网上聊天	280
四、外企工作	281
五、英语角	281
第 2 章 实用写作	283
一、简历	283
二、电子邮件	288
三、英文摘要	289
第 3 章 翻译技巧	292
一、计算机英语特点	292
二、专业知识背景	292
三、词汇的翻译技巧	292
四、特殊句式的翻译	293
第 4 章 语法快餐	295
一、冠词	295
二、名词	296
三、形容词	296
四、副词	297
五、代词	298
六、介词	298
七、连词	299
八、动词	299
九、现在时态	300
十、一般现在时	300
十一、过去时态	301
十二、完成时态	301
十三、将来时态	302
第 5 章 应试技巧	303

点睛篇

第 1 章 计算机概述	305
Key Terms	305
Key Sentences	306

第 2 章 硬 件	308
Key Terms	308
Key Sentences	310
第 3 章 操作系统	313
Key Terms	313
Key Sentences	314
第 4 章 数据结构	317
Key Terms	317
Key Sentences	319
第 5 章 软件工程	321
Key Terms	321
Key Sentences	321
第 6 章 网 络	323
Key Terms	323
Key Sentences	324
第 7 章 计算机维护	327
Key Terms	327
Key Sentences	327
第 8 章 数据库	328
Key Terms	328
Key Sentences	329
第 9 章 人工智能	332
Key Terms	332
Key Sentences	332
第 10 章 互联网	334
Key Terms	334
Key Sentences	334

第 11 章 电子商务	337
Key Terms	337
Key Sentences	337
第 12 章 通讯技术	339
Key Terms	339
Key Sentences	339

课外篇

Reading Materials 1 : Developments of Computers	341
Reading Materials 2 : The Processor	342
Reading Materials 3 : Device Management	345
Reading Materials 4 : The Software Life Cycle Models	348
Reading Materials 5 : Stacks	350
Reading Materials 6 : Networking	352
Reading Materials 7 : Working Inside a PC	355
Reading Materials 8 : Data Warehouse	357
Reading Materials 9 : How Intelligent is Deep Blue?	359
Reading Materials 10 : A Brief History of the Internet and Related Networks	361
Reading Materials 11 : The Elements of Commerce	364
Reading Materials 12 : Serial Communications	366

工具篇

计算机常用术语解释	368
索 引	368
正 文	370

附 录

参考答案	421
参考译文	427

学 习 篇

本篇共分为入门、基础、提高、能力和测试 5 部分。

入门部分主要介绍计算机各部件的英文名称

基础部分包括 Lesson 1 ~ Lesson 6 , 主要介绍计算机的基本

概要

提高部分包括 Lesson 7 ~ Lesson 12 , 主要介绍计算机的基本

应用

能力部分包括 Lesson 13 ~ Lesson 20 , 主要介绍计算机的高

级应用

测试部分主要针对前面介绍的知识进行练习

English Name of Every Part of the Computer



Desktop Computer (台式计算机)



Laptop Computer (膝上型计算机)



Tablet PC (平板电脑)



PDA (个人数字助理)



Mouse (鼠标)



Keyboard (键盘)



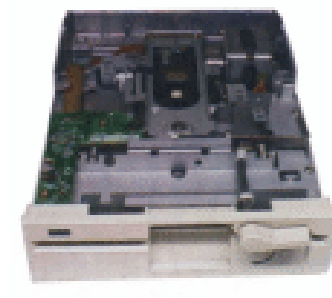
Case (机箱)



Monitor (显示器)



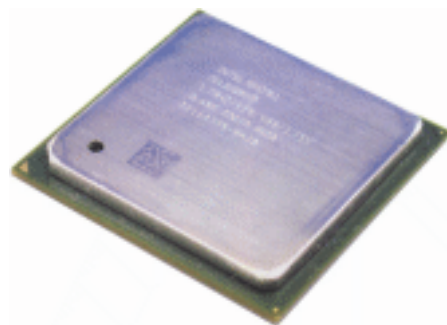
Hard Drive (硬盘驱动器)



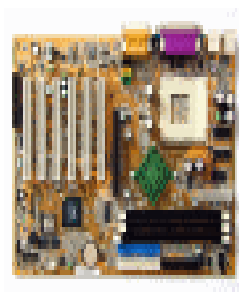
Floppy Drive (软驱)



DVD-ROM (DVD 光驱)



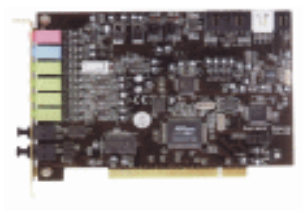
CPU (Central Processing Unit)



Motherboard (主板)



Memory (内存)



Sound Card (声卡)



Video Card (显卡)



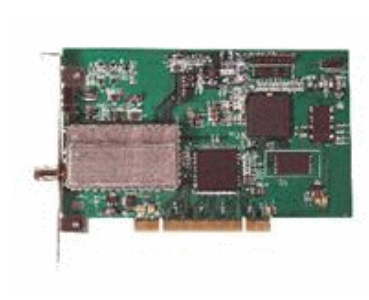
CD-RW Burner (刻录机)



Laser Printer (激光打印机)



Inkjet Printer (喷墨打印机)



Modem (调制解调器)



Bridge (网桥)



Network Adapter (网络适配器)



Digital Camera (数码相机)



USB Flash Drive (U 盘)

Lesson 1 Introduction to Computers

Text

How the Computer Computes

At its simplest, a computer is a device that manipulates information, sometimes also called “data”. Information can and does take many forms. You can see these different forms every time you use your computer. The signals from the keys you press on your keyboard, the files you load on your hard disk¹ — all are different types of information that your computer manipulates.

1. Digital and Analog Information

There are two ways to represent information. Information that is continuous, that is, any piece of information that can take on² any of an infinite set of values, is said to be analog. For example, the time, the temperature, the speed of your car — all of these have a continuous range of values. While you say, for example, that it is 55 degrees outside, it could really be 55.12492 degrees, or any value between that and 55.

Digital information is restricted to a finite set of values. For example, a traffic light³ is normally red, yellow or green; not “yellow-green” or orange. Computers use a form of digital information called binary information. Here, the information is restricted to only two values: one or zero. Computers use binary information for several reasons:

Simplicity: It is the simplest, most compact and least ambiguous way to express information about something: for example, zero=off and one=on could be used to represent the status of a regular light bulb⁴.

Expandability: It is easy to build on and expand: you can use two binary values together to represent the status of two light bulbs.

Clarity: Errors are reduced when a value can only be one or zero; the computer knows there are no values in between, which is useful when electrical signals become “dirty”⁵. If a 0.95 value shows up on your modem line, the computer knows it is probably really a 1, since 0.95 isn’t a valid value. It will interpret the 0.95 as a 1, and no data will be lost as a result.

Speed: Computers make millions of decisions a second, and these decisions are easier to make when the number of values is small.

¹ hard disk 硬盘

² take on 呈现

³ traffic light 红绿灯

⁴ light bulb 电灯泡

⁵ dirty 本义是“脏的”，这里的含义是“包含无效数据”